



CONCEJO MUNICIPAL

COMUNA DE RETIRO Secretaría * Municipal



ACTA APROBADA SESION 61° EXT. PÚBLICA H. CONCEJO MUNICIPAL
DIA LUNES 04 DE ABRIL DE 2016 EN HORARIO DE: 15:20 A 16:12 HORAS
PRESIDENTE ALCALDE DON RODRIGO RAMIREZ PARRA

CONCEJALES Y CONCEJALAS DE LA COMUNA:

DON: RAFAEL RAMÍREZ PARRA;
DON: JOSE ARAVENA JARA;
DON: MARIO LANDEROS AGURTO
DOÑA: ELENA MALDONADO VERGA
DOÑA: VIVIANA LANDAETA PARRA Y;
DON: MIGUEL CONTRERAS MAJULEZ.

ASESORES Y SECRETARIO MINISTRO DE FE

SECRETARÍA TÉCNICA Y ASESOR: SECPLAN. DOÑA: MARCELA GUZMÁN CASTRO
ASESORA: DIRECTORA DEDECO. DOÑA: BEATRIZ BARRA FUENTES.
SECRETARIO EJECUTIVO CONCEJO- MINISTRO DE FE SECMUN.
DON GERARDO JESUS BAYER TORRES

I.- ► En Retiro a cuatro días del mes de Abril del año Dos Mil Dieciséis, siendo las Quince horas con veinte minutos, en el salón consistorial, previamente dispuesto tanto su acceso como aposentaduras para los asistentes y, contando con el Quórum requerido para Sesionar "Mayoría de los Sres. Concejales en Ejercicio", según lo dispuesto en el Art. 86° de la Ley N°18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", y con la presencia de los Honorables Concejales: **Don Rafael Ramírez Parra; Don José Aravena Jara; Don Mario Landero Agurto; Doña: Elena Maldonado Verga; Doña: Viviana Landaeta Parra., y Don Miguel Contreras Majulez,** se celebra la Sesión 61°. Extraordinaria Pública del Concejo Municipal Presidida por el alcalde titular, Don Rodrigo Ramírez Parra, actuando como Secretario y Ministro de Fe ante el Concejo, Secretario Municipal Don Gerardo Jesús Bayer Torres, encontrándose presente la Secretaria Comunal de Planificación, secretaria técnica y asesor ante el concejo doña: Marcela Guzmán Castro y Jefa Departamento Desarrollo Comunitario, asesora ante el concejo, doña Beatriz Barra Fuentes

La presente Tabla fue propuesta por el Sr. Alcalde (T) para tratar las materias que en adelante se indican, examinando la documentación de respaldo preparada para esta Sesión y que fue despachada e indicada en Tabla de Sesión.



II. ► T A B L A



ILUSTRE MUNICIPALIDAD COMUNA RETIRO COMUNA DE RETIRO

Secretaría Municipal



De conformidad al Art. 63° letra m) y Art. 84°, in Art. 82° letra a) de la Ley N°18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", cito a Ud., a **Sesión Sexagésima Primera Extraordinaria Pública**, a celebrarse el **día Lunes 04 de Abril de 2016** a las **15:00 horas** en el Salón Consistorial de la Ilustre Municipalidad.

TABLA: SESION 61° EXTRAOR. PUBLICA DEL DIA VIERNES 11 DE MARZO DE 2016.

MATERIAS UNICAS DE LA CONVOCATORIA:

1-1: Requerimiento acuerdo del concejo para aprobar la creación del programa N°13 "Programa Mujeres Jefas de Hogar Comuna de Retiro" en área de gestión 4 programas comunitarios por la suma de M\$10.250.- (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

1-2: Requerimiento acuerdo del concejo para aprobar modificación al PREMUA.2016, por aumento de ingresos en un total de M\$9.590.- y aumento de gastos en el monto total de M\$16.090.- con una disminución de gastos en el monto total de M\$6.500.-.- (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

1-3: Requerimiento acuerdo del concejo para celebrar contratación mediante trato directo de los servicios de apoyo para la rendición de proyecto PMU. PMB y otros financiamiento para prestar servicios en la unidad de SECPLAN, al Sr. Juan Domingo Agurto Flores, por la suma de \$330.000.- mensuales brutos por tres meses a contar desde abril a junio del 2016, con imputación al ítem 22°;11°; 999°;001°. - (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

1-4: : Requerimiento acuerdo del concejo para celebrar "Convenio de Transferencia y Ejecución Área Mujeres y Trabajos, -SERNAM. Programa Mujeres Jefas de Hogar" entre la dirección Regional SERNAM. Maule e Iltr. Municipalidad de Retiro, con un aporte municipal de M\$10.625.-.- (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

1-5: Requerimiento acuerdo del concejo para celebrar convenio Interadministrativo de Servicios Bancarios, entre el Banco del Estado y la I. Municipalidad de Retiro. - (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

Atentamente,

GERARDO BAYER TORES
Secretario Municipal
Secretario Ministro de Fe
Concejo Municipal

RETIRO, Viernes 01 de Abril 2016.--

RRP/GJBT/gvt.-.

Distribución:

1. - Sr. Presidente Concejo.
2. - A 7. - Sres. Concejales
8. - Sr. SECPLAN. Asesor y Secretario Técnico ante el Concejo.
9. - Sr. Jefe DIDECO. Asesor ante el Concejo.
- 10.-C/I Administrador Municipal
- 11.- c/i Sr. Director Depto. Adm. Y Finanzas.
- 12.- Diario Mural
13. – Programa Radial Noticias Municipales
14. - Secretario y Ministro de Fe del Concejo y archivo SECMUN. Concejo

III. ► **DESARROLLO SESIÓN 61º EXT DEL DÍA LUNES 04 DE ABRIL DE 2016.**

Siendo las quince horas con veinte minutos producido y verificado el Quórum que dispone el Art. 86º de la Ley Nº18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" el Presidente del Concejo Municipal alcalde Don: Rodrigo Ramírez Parra, procede en abrir la Sesión 61º Extraordinaria Pública, en nombre de Dios, y de la Ciudadanía, debatiéndose las materias que en adelante se indican, según la Orden del Día y considerándose los documentos de respaldo que se mencionarán, los que fueron indicados en Tabla de Sesión y/o entregados, leídos y explicados durante el transcurso de ésta, constatándose como sigue en adelante, lo ocurrido y tratado por el Concejo, según lo dispone el artículo 84º ley 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades" y el artículo 35º del Dec. Exento Nº 2.572 del 2006 "Reglamento de Sala" conforme a la asistencia señalada los acuerdos adoptados en ella y la forma como fueron votados y la enumeración de los temas tratados, estampándose una síntesis de las declaraciones y acuerdos que se formulan acogiendo los términos o expresiones vertidas en Sala y suscritas en este documento – Acta – por el Secretaria y Ministro de Fe del Concejo, Secretario Municipal Don Gerardo Jesús Bayer Torres.

↩ 1.- Secretario Don Gerardo Bayer T anuncia la primera iniciativa contemplada en tabla, 1-1: Requerimiento acuerdo del concejo para aprobar la creación del programa Nº13 "Programa Mujeres Jefas de Hogar Comuna de Retiro" en área de gestión 4 programas comunitarios por la suma de M\$10.250.- (Adl. Fotocop. Of.Ord.Nº60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

Sr. Presidente junto a la directora de la secretaría comunal de planificación secretaria y asesora técnica ante el concejo, se refieren la propuesta de creación del programa Nº13 "Programa Mujeres Jefas de Hogar Comuna de Retiro" en área de gestión 4 programas comunitarios por la suma de M\$10.250. conforme a las propuestas contenidas en el Of. Ord. Nº60, que se transcribe y en poder de los señores concejales.



ORD. Nº 60 /

ANTECED: Decreto Nº 1987 de fecha 15.12.2015 sobre modificaciones presupuestarias para el año 2016, ESTABLECENSE para el año 2016 las siguientes normas sobre modificaciones presupuestarias, sin perjuicio de las limitaciones establecidas en el artículo 4° de la ley Nº 20.882, V. Municipalidades y servicios traspasados a su gestión.

MAT.: Solicita acuerdo de Concejo municipal.
RETIRO, 01.04.2016

DE: DIRECTORA DE SECRETARÍA COMUNAL DE PLANIFICACION
SRTA. MARCELA GUZMÁN CASTRO

A: ALCALDE DE LA COMUNA DE RETIRO
SR. RODRIGO RAMIREZ PARRA

Solicito a Ud., tenga a bien, someter a consideración del Concejo Municipal el siguiente tema.

1. Modificación presupuestaria por:

- a. Creación de programa Nº 13 PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR COMUNA DE RETIRO en área de gestión (4) programas comunitarios por la suma de M\$ 10.250.
- b. Aumento de ingresos en la suma de M\$ 9.100, aumento de gastos en la suma de M\$ 15.600 y disminución de gastos en la suma de M\$ 6.500, como se indica en el cuadro adjunto:

MODIFICACION PRESUPUESTARIA (INGRESOS)

Sub.	Ítem	Asig	Sub		Denominación	TOTAL M\$	
						Aum M\$	Dism M\$
08	02	001	999		Otras Multas de Beneficio Municipal	1.090	
08	03	003	001		Aporte extraordinario	8.500	
AUMENTO Y DISMINUCION DE INGRESOS						9.590	

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA (GASTOS)

Sub	Ítem	Asig		Denominación	01-Gestión		02-Serv.		03-Activ.		04- Prog.		05 Prog.		06 Prog.		TOTAL	
					Interna		Comunit.		Municip.		Sociales		Deportiv.		Cult.		M\$	
					Aum.	Dism.	Aum.	Dism.	Aum.	Dism.	Aum.	Dism.	Aum.	Dism.	Aum.	Dism.	Aum.	Dis
					M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
22	04	016	006	006	Materias primas y semi elaboradas										930		930	
22	09	005	001	006	Arriendo de máquinas y equipos										1.000		1.000	
22	11	999	000	001	Otros	1.490											1.490	
22	11	999	006	006	Otros										500		500	
24	01	007	013	004	Asistencia social a personas naturales						10.625						10.625	
24	01	008	006	006	Premios y otros										545		545	
31	02	004	009		Materiales reparación sedes sociales			1.000									1.000	
35					Saldo final de caja		6.500											6.500
					TOTAL AUM. Y DISM. DE GASTOS												16.090	6.500

Se adjunta la siguiente documentación de respaldo:

- Suplementación del Ítem 24.01.007.013.004 por la suma de M\$ 10.625 corresponde al aporte municipal para la operación de convenio PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR COMUNA DE RETIRO.
- Memorándum Interno N° 122 de fecha 29 de marzo de 2016, de la Jefa DIDECO, solicitando suplementación de los programas APOYO EVENTOS CULTURALES y FORTALECIMIENTO DE ORGANIZACIONES, para los ítems indicados. Se adjunta documento con VºBº del Alcalde.
- Ord. N° 135 de fecha 9 de marzo de 2016, de la Jefa DIDECO, solicitando suplementación del ítem 31.02.004.009. Se adjunta documento con VºBº del Alcalde.
- Programa n° 13 AREA DE GESTIÓN (4) PROGRAMAS SOCIALES, denominado PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR COMUNA DE RETIRO por la suma de M\$ 10.625. Se adjunta documentos con VºBº del Alcalde.

2. Se solicita acuerdo del Honorable Concejo Municipal para celebrar contratación mediante trato directo de los servicios de **Apoyo para la rendición de proyectos PMU, PMB y otros financiamientos** para prestar servicios en la **Unidad de Secplan**, al sr. **Juan Domingo Agurto Flores** por la **suma de \$330.000 mensuales brutos por tres meses a partir de abril a junio de 2016**, con imputación al ítem **22.11.999.000.001**. Se adjunta curriculum vitae con VºBº del Alcalde.
3. Se solicita al Honorable Concejo Municipal **autorización para celebrar CONVENIO DE TRANSFERENCIA Y EJECUCIÓN ÀREA MUJERES Y TRABAJO-SERNAM, PROGRAMA MUJERES JEFAS DE HOGAR**, entre la DIRECCIÓN REGIONAL SERNAM MAULE e ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RETIRO con aporte municipal de **M\$ 10.625**. Se adjunta documentación de respaldo con el VºBº del Alcalde.
4. Se solicita autorización y acuerdo del Honorable Concejo Municipal para **celebrar CONVENIO INTERADMINISTRATIVO DE SERVICIOS BACNARIOS** entre el **BANCO DEL ESTADO DE CHILE y LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RETIRO**. Se adjunta propuesta de convenio con VºBº del Alcalde.

MARCELA GUZMAN CASTRO
Directora de Planificación Comunal Retiro

(se agota). Sr. Presidente, posterior a lo propuesto, tratado, debatido y; ofrecida la palabra a los Sres. Concejales para que formularsen sus consultas y/o comentarios y quedando aclaradas la dudas que se presentan, ello con las explicaciones pertinentes y argumentadas, tanto administrativas, legales, y técnicas financieras con la asesoría de la SECPLAN. y; habiéndose tenido a la vista los antecedentes de respaldo que justifican la proposición y aprobación de la iniciativa propuesta en Tabla del Día, da por agotada la primera iniciativa, contemplada en Tabla, solicitando al secretario consulte votación de la Sala.

Acuerdo) Secretario del Concejo consulta votación de la Sala. Concejo se pronuncia y con el Quórum "mayoría absoluta de los concejales asistentes" obtenida por votación favorable de sus siete miembros en ejercicio presentes y asistentes en sala, dicho cuerpo colegiado presta su acuerdo favorable aprobando la creación del programa N°13 "Programa Mujeres Jefas de Hogar Comuna de Retiro" en área de gestión 4 programas comunitarios por la suma de M\$10.250., aprobándose todo ello en los mismos términos ingresado a Sala.

↩ 2.- Secretario Don Gerardo Bayer T anuncia la segunda iniciativa contemplada en tabla, 1-2: Requerimiento acuerdo del concejo para aprobar modificación al PREMUA.2016, por aumento de ingresos en un total de M\$9.590.- y aumento de gastos en el monto total de M\$16.090.- con una disminución de gastos en el monto total de M\$6.500.-.- (Adj. Fotocop. Of.Ord.Nº60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)



MODIFICACION PRESUPUESTARIA (INGRESOS)

Sub.	Ítem	Asig	Sub		Denominación	TOTAL M\$	
						Aum M\$	Dism M\$
08	02	001	999		Otras Multas de Beneficio Municipal	1.090	
08	03	003	001		Aporte extraordinario	8.500	
					AUMENTO Y DISMINUCION DE INGRESOS	9.590	

MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA (GASTOS)

Sub	Ítem	Asig			Denominación	01-Gestión		02-Serv.		03-Activ.		04- Prog.		05 Prog.		06 Prog.		TOTAL	
						Interna		Comunit.		Municip.		Sociales		Deportiv.		Cult.		M \$	
						Aum.	Dism.	Aum.	Dism	Aum.	Dism	Aum.	Dism	Aum.	Dism.	Aum	Dism	Aum	Dis
						M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$	M \$
22	04	016	006	006	Materias primas y semi elaboradas											930		930	
22	09	005	001	006	Arriendo de máquinas y equipos											1.000		1.000	
22	11	999	000	001	Otros	1.490												1.490	
22	11	999	006	006	Otros											500		500	
24	01	007	013	004	Asistencia social a personas naturales							10.625						10.625	
24	01	008	006	006	Premios y otros											545		545	

[illegible]

3.- Secretario Don Gerardo Bayer T anuncia la tercera iniciativa contemplada en tabla, 1-3: Requerimiento acuerdo del concejo para celebrar contratación mediante trato directo de los servicios de apoyo para la rendición de proyecto PMU. PMB y otros financiamiento para prestar servicios en la unidad de SECPLAN, al Sr. Juan Domingo Agurto Flores, por la suma de \$330.000.- mensuales brutos por tres meses a contar desde abril a junio del 2016, con imputación al ítem 22°;11°; 999°;001°. - (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

Sr. Presidente junto a la directora de la secretaría comunal de planificación secretaria y asesora técnica ante el concejo, se refieren la propuesta para lograr el acuerdo del concejo para celebrar contratación mediante trato directo de los servicios de apoyo para la rendición de proyecto PMU. PMB y otros financiamiento para prestar servicios en la unidad de SECPLAN, al Sr. Juan Domingo Agurto Flores, por la suma de \$330.000.- mensuales brutos por tres meses a contar desde abril a junio del 2016, con imputación al ítem 22°;11°; 999°;001°. -conforme a las propuestas contenidas en el Of. Ord. N°60, en poder de los señores concejales.

(se agota). Sr. Presidente, posterior a lo propuesto, tratado, debatido y; ofrecida la palabra a los Sres. Concejales para que formularan sus consultas y/o comentarios y quedando aclaradas las dudas que se presentan, ello con las explicaciones pertinentes y argumentadas, tanto administrativas, legales, y técnicas financieras con la asesoría de la SECPLAN. y; habiéndose tenido a la vista los antecedentes de respaldo que justifican la proposición y aprobación de la iniciativa propuesta en Tabla del Día, da por agotada la tercera iniciativa, contemplada en Tabla, solicitando al secretario consulte votación de la Sala.

Acuerdo) Secretario del Concejo consulta votación de la Sala. Concejo se pronuncia y con el Quórum "mayoría absoluta de los concejales asistentes" obtenida por votación favorable de sus siete miembros en ejercicio presentes y asistentes en sala, dicho cuerpo colegiado presta su acuerdo favorable aprobando celebrar contratación mediante trato directo de los servicios de apoyo para la rendición de proyecto PMU. PMB y otros financiamiento para prestar servicios en la unidad de SECPLAN, al Sr. Juan Domingo Agurto Flores, por la suma de \$330.000.- mensuales brutos por tres meses a contar desde abril a junio del 2016, con imputación al ítem 22°;11°; 999°;001°. aprobándose todo ello en los mismos términos ingresado a Sala.

4.- Secretario Don Gerardo Bayer T anuncia la cuarta iniciativa contemplada en tabla, 1-4: : Requerimiento acuerdo del concejo para celebrar "Convenio de Transferencia y Ejecución Área Mujeres y Trabajos, -SERNAM. Programa Mujeres Jefas de Hogar" entre la dirección Regional SERNAM. Maule e Itre. Municipalidad de Retiro, con un aporte municipal de M\$10.625.- - (Adj. Fotocop. Of.Ord.N°60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)



Sr. Presidente junto a la directora de la secretaría comunal de planificación secretaria y asesora técnica ante el concejo, se refieren la propuesta para celebrar "Convenio de Transferencia y Ejecución Área Mujeres y Trabajos, -SERNAM. Programa Mujeres Jefas de Hogar" entre la dirección Regional SERNAM. Maule e Iltre. Municipalidad de Retiro, con un aporte municipal de M\$10.625.-

(se agota). Sr. Presidente, posterior a lo propuesto, tratado, debatido y; ofrecida la palabra a los Sres. Concejales para que formularan sus consultas y/o comentarios y quedando aclaradas las dudas que se presentan, ello con las explicaciones pertinentes y argumentadas, tanto administrativas, legales, y técnicas financieras con la asesoría de la SECPLAN. y; habiéndose tenido a la vista los antecedentes de respaldo que justifican la proposición y aprobación de la iniciativa propuesta en Tabla del Día, da por agotada la cuarta iniciativa, contemplada en Tabla, solicitando al secretario consulte votación de la Sala.

Acuerdo) Secretario del Concejo consulta votación de la Sala. Concejo se pronuncia y con el Quórum "mayoría absoluta de los concejales asistentes" obtenida por votación favorable de sus siete miembros en ejercicio presentes y asistentes en sala, dicho cuerpo colegiado presta su acuerdo favorable aprobando celebrar "Convenio de Transferencia y Ejecución Área Mujeres y Trabajos, -SERNAM. Programa Mujeres Jefas de Hogar" entre la dirección Regional SERNAM. Maule e Iltre. Municipalidad de Retiro, con un aporte municipal de M\$10.625.- aprobándose todo ello en los mismos términos ingresado a Sala.

5.- Secretario Don Gerardo Bayer T anuncia la cuarta iniciativa contemplada en tabla 1-5: Requerimiento acuerdo del concejo para celebrar convenio Interadministrativo de Servicios Bancarios, entre el Banco del Estado y la I. Municipalidad de Retiro. .- (Adj. Fotocop. Of.Ord.Nº60 del 01.Abril.2016, visado por Alcalde)

Sr. Presidente junto a la directora de la secretaría comunal de planificación secretaria y asesora técnica ante el concejo, se refieren la propuesta para celebrar convenio Interadministrativo de Servicios Bancarios, entre el Banco del Estado y la I. Municipalidad de Retiro.

Sr. Presidente, ante dudas que se presentan en Sala, como así también mayores consultas que requieren respuestas, anuncia que retira de Tabla la iniciativa propuesta, manifestando que esta será nuevamente propuesta en una próxima sesión ordinaria, premunida de mayores antecedentes y con la presencia de personeros del Banco del Estado y contar además con copia de los convenios anteriores que son objeto de modificaciones. Sr. Presidente instruye a secretario para que invite para una próxima sesión extraordinaria a Don Ramón Hernández Miranda, representante del comité ejecutivo del banco del estado de Chile.



IV. ► CONCLUSION

Presidente del concejo municipal, Sr. Ramírez Don Rodrigo, levanta la sesión extraordinaria siendo las 16: 12 horas horas. en la cual se ha dado cumplimiento con la Tabla del Día.

—

V.-► Para constancia, los Miembros del Concejo que se identifican, firman la presente Acta, correspondiente a la Sesión 61ª Extraordinaria celebrada en día 04 de Abril de 2016, la cual rola a fojas doce (12) que fue aprobada sin observaciones con el Quórum "Mayoría Absoluta de los Concejales asistentes" en sesión 122ª Ordinaria, celebrada en día Jueves 21 de Abril de 2016.-



RODRIGO RAMÍREZ PARRA
ALCALDE
PRESIDENTE CONCEJO MUNICIPAL

I.- CONCEJAL SR. RAFAEL RAMIREZ PARRA

(FIRMA)

II.- CONCEJAL SR. JOSE ARAVENA JARA

(FIRMA)

III.- CONCEJAL SR. MARIO LANDERO AGURTO

(FIRMA)

IV.- CONCEJALA SRA ELENA MALDONADO VERGA

(FIRMA)

V.- CONCEJAL, SR.TA. VIVIANA LANDAETA PARRA

(FIRMA)

VI.- CONCEJAL, SR. MIGUEL CONTRERAS MAJULEZ

(FIRMA)



GERARDO JESUS BAYER TORRES
SECRETARIO MUNICIPAL
SECRETARIO Y MINISTRO DE FE
CONCEJO MUNICIPAL
(RELATOR)



MATRIZ BARRA FUENTES
SECRETARIA MUNICIPAL(s)
SECRETARIA Y MINISTRO DE FE
CONCEJO MUNICIPAL
(PRESENTE SESION 122ª ORD.)

Retiro, 21 de Abril de 2016.-